

全球化视野中的国际女性移民^{*}

李其荣

摘要：在经济全球化背景下，国际移民女性化成为新的移民趋势。女性移民的动机不仅是婚姻和家庭关系所致，而且是多种因素合力作用的结果。她们的职业种类大多位于低层。她们身在国外，却不能被赋予与移入国公民同样的保护。女性移民具有双重影响，她们对母国的经济发展和家人的生活改善作出了贡献，却面临着挑战，显示出其脆弱性，处于基于性别的暴力和剥削的危险之中。在移民研究中，应充分考虑社会性别因素，并呼吁国际社会加强合作，赋予女性移民应有的权利。

关键词：全球化；国际女性移民；职业；影响；权利

中图分类号：D523.8；D73/77.38 **文献标识码：**A **文章编号：**0257-5833(2008)09-0050-11

作者简介：李其荣，华中师范大学历史文化学院教授，武汉侨务理论研究中心/国务院侨务办公室侨务理论研究所武汉基地主任（湖北 武汉 430079）

第二次世界大战前，传统的跨国移民模式是以男性为主，女性或留在家中照顾老小，或等待男性移民在他国定居之后，作为“依附者”移入他国。自 20 世纪 70 年代以来，随着经济全球化进程的加速，越来越多的女性走出国门，成为国际移民潮中的一个重要组成部分。2006 年，联合国人口基金会官员蔺彦明说，“世界女性移民人口有 9500 万，占总移民人口的近一半”。然而，长期以来，女性移民的经历和所做的贡献没有被纳入研究范围，“尽管女性移民的存在被承认，但是她们总被认为是附属的，为了家庭团聚而移民的人。她们对移民国经济和社会上所做的贡献也因此被忽视”。一直到 20 世纪 80 年代，“女性移民的规模和她们遭遇的特殊问题才得到细致的研究”。为此，国际学术界召开会议，并发表了一些有价值的成果。在国内学术界，关

收稿日期：2007-12-08

* 本文是国家社会科学基金项目“国际移民政策比较研究”（批准号：04BMZD16）的阶段性研究成果。

李茂奇：《世界人口状况报告 关注女性和青年移民》，<http://gb.cri.cn/1321/2006/09/07/1569@1208134.2.htm>。

Department of Economic and Social Affairs, 2004 World Survey on the Role of Women in Development: Women and International Migration, New York: United Nations, 2005, p. 1.

[土耳其] 塞利姆 铁木儿：《国际移民的趋势变化和主要问题：教科文项目概览》，黄觉译，《国际社会科学杂志》2001 年 8 月第 18 卷第 3 期，第 13 - 14 页。

Paul Boyle and Keith Halfacree, *Migration and Gender in the Developed World*, London and New York: Routledge, 1999; Department of Economic and Social Affairs, 2004 World Survey on the Role of Women in Development: Women and International Migration, New York: United Nations, 2005; Anthony M. Messina & Gallya Lahav, *The Migration Reader: Exploring Politics and Policies*, Boulder, London: Lynne Rienner Publishers, 2006; UNEPA, State of World Population 2006, *A Passage to Hope: Women and International Migration*, 2006; Fei Guo and Robyn Iredale, “Gendered Migration in Asia: Case Studies of the Philippines, Indonesia and China”, in Robyn Iredale, Charles Hawksley and Stephen Castles, *Migration in the Asia Pacific*, Cheltenham, UK Northampton, MA, USA: Edward Elgar, 2003, pp. 79 - 97.

于国际移民中的女性移民的研究比较薄弱；有关女性移民的专著少，所见成果仅为几篇女性移民个案研究的论文，而从整体上探讨国际女性移民的成果较少。究其原因，一是难度大，二是“关于女性和移民方面的数据缺乏导致了全面评价女性移民的困难”。总之，“女性移民的贡献及其特殊处境至今没有引起人们的足够重视”。从全球化的视角探讨当代国际劳动力市场上女性移民的原因，分析她们的职业种类和工作条件以及女性移民所产生的影响及其权利保护等，有助于理解联合国提出的“实现国际移民效益最大化，危害最小化”的目标，有助于维护国际女性移民的权利，进而对解决民族问题具有参考价值。

一、国际移民女性化趋势及其原因

全球化是一个不可抗拒的国际趋势。它是一种通过社会渗透，超越国家界限而形成的连接和相互联系的多样性，这种多样性构成了当代国际秩序。全球化对国际移民产生了深远的影响。全球化已经使更多的人了解国外的情况以及有出国学习、工作和生活的机会。全球化创造和促进了国际移民，反过来，人们频繁地跨越国界的活动也促进了社会全球化，国家边境的作用正逐渐退化。信息和运输技术的新发展增加了临时、往返、循环移民的数量。国际移民组织在 2003 年阐述了全球化对国际移民的影响：“像其他金融、财经、信息或意识流动一样，穿越边境人数的上升是全球化程度加深的可信赖标志之一。”总之，全球化使得国际社会相互联系、相互依存的程度空前提高，劳动力市场呈现出高度跨国化趋势。

人口的空间流动或多或少地涉及到女性的参与。从一个民族国家向另一个民族国家的移民也不例外。但是，女性在国际移民中的参与状况在通常情况下被忽视。因为在人们看来，男性一般占劳工移民中很高的比例。但是据可靠的数据表明，女性移民的比重并不是微不足道的。例如，在 1907 年，德国所有外籍工人中 27% 是女性；在 1967—1974 年，在获得法国进入许可的葡萄牙籍工人中，女性移民占到 23%；在 1976—1987 年，女性移民在准许进入法国的外籍劳工中的比例近乎 30%；在奥地利，在 1980—1987 年间授予的首批工作许可证中，有 40% 由外籍女性移民获得；在印度尼西亚，从 1983 年到 1988 年离开家乡的劳工中，有 2/3 是女性。自 1975 年起，来自亚洲的移民占美国每年移民总数的 40% 以上。大量移民的到来，使美国的亚裔人口在 20 世纪 80 年代增加了 80%。这些新来的移民中，女性占了一半以上。

随着经济全球化进程的加速，女性移民是国际移民的一个重要组成部分和新的发展趋势。澳大利亚学者斯蒂芬·卡斯尔指出，移民的女性化是当代移民的一个趋势。他认为：“移民中妇女从来都占相当大的比例，而这个比例在逐渐增加：1995 年时，全部国际移民中妇女约占 48%，而在 1/4 的迁入国中，她们的总数已经超过男性移民。女性移民的属性有所变化，尤其值得注意：过去她们大多是作为男性劳工的家属或难民移居的，而现在以个人身份独立迁徙或作为户主

目前见到的成果有：范若兰：《移民、性别与华人社会》，中国华侨出版社 2005 年版；范若兰：《1929—1933 年经济危机与中国女性人口国际迁移：马来西亚个案研究（1929—1941）》，《妇女研究论丛》2004 年第 1 期；赵慧珍：《论 20 世纪前加拿大移民妇女状况及女性意识》，《科学、经济、社会》2006 年第 1 期；李宁利：《清末民初珠江三角洲自梳女移民新加坡的文化调适研究》，《西南民族大学学报》2006 年第 7 期；孙琼如：《偷渡路上的福建女——对福建沿海地区女性非法移民的社会学考察》，《青年研究》2004 年第 8 期；李明欢：《移民的女性》，《读书》2007 年第 4 期。

Department of Economic and Social Affairs, 2004 World Survey on the Role of Women in Development: Women and International Migration, New York: United Nations, 2005, p. 11.

李茂奇：《世界人口状况报告关注女性和青年移民》，http://gb.cri.cn/1321/2006/09/07/1569@1208134_2.htm

李明欢：《女性在国际人口迁移中的地位、作用与影响——〈通向希望之路：妇女与国际移民〉评介》，《国外社会科学》2007 年第 4 期。

刘国福：《移民法出入境权研究》，中国经济出版社 2006 年版，第 41—43 页。

Anthony M. Messina & Gallya Lahav, *The Migration Reader: Exploring Politics and Policies*, Boulder, London: Synne Rienner Publishers, 2006, p. 588.

王恩铭：《20 世纪美国妇女研究》，上海外语教育出版社 2002 年版，第 378 页。

丘立本教授在《国际移民趋势、学术前动向与华侨华人研究》（《华侨华人历史研究》2007 年第 3 期）一文中指出，国际移民的新趋势之一是“女性移民约占移民总数的一半，在发达国家，女性移民甚至比男性还要多”。

迁居的情况正在增加。”在发达地区，女性移民比例达到了 51%。欧洲拥有比例最高的女性移民，西亚和非洲则是最低的。

国家的不同，移民的性别分配有着很大的不同。在传统的移入国（如澳大利亚、加拿大和美国）合法女性移民的比例特别高。比如，在美国，据 1980 年的统计，女性在 1410 万外国出生人口中占 53%，超过了男性移民近 100 万。在 2002 年，美国所有合法移民中女性移民占了 54%。在加拿大，1981 年女性在近 400 万外国出生人口中占 51%。在澳大利亚，1981 年女性在 320 万外国人口中占 49%。而在那些只允许短暂移民的地区，尤其是当移民被限制在以男性为主、并有特定工作领域的时候（例如建筑工人、矿工或信息技术人员），男性移民的比例会较高。不同的移民国家有不同的性别区别。菲律宾有很高的女性移民居住在国外（根据 1990 年代的资料显示，该比例高达 60%），墨西哥则有更多的男性移民（根据 1995 年的数据显示有 69%）。2002 年从斯里兰卡向国外迁移的人口，女性比例达 2/3。2000 - 2003 年从印尼到国外务工的人员中，女性占 79%。在南美洲的巴西和加勒比海岛国多米尼加，移民人口中的女性也高达 70%。2000 年意大利曾对入境外国移民进行性别统计，发现有 13 个来源国移民的女性比例占 70% 以上，其中比例最高者为佛得角地区，女性达 85%。

亚太地区女性劳工移民的主要接收国是日本、韩国、新加坡等新兴工业化国家及中国台湾、香港地区。近年来，文莱、马来西亚、泰国也开始输入包括女性在内的劳工。女性移民劳工的主要输出国是菲律宾、斯里兰卡、泰国和后起的印度尼西亚和中国。值得注意的是，像泰国这样的国家，既是劳工移民的输入国，也是输出国，这种情况显然与其国内劳动力市场的分割和不同的政策相联系。20 世纪 90 年代，女性迁移人口增加。90 年代中期，“亚太地区国家约有 150 万妇女在国外工作。迁徙中的女性人数往往超过男性”。所以，有学者指出，最近 20 年亚洲女性“移民人数之多是前所未有的”。

女性移民产生的原因是什么？通常人们认为，“妇女迁移纯粹是由于婚姻和家庭关系”。也有的认为，“女性与男性原因相同，都是为了提高自身及其家人的经济状况”。还有人认为，女性移民的动机难以弄清楚。澳大利亚学者斯蒂芬·卡斯尔斯认为，“移民的动机纷繁复杂，专家们试图加以区分，结果常常徒劳无益”^①。但笔者认为，国际女性移民的动机是多种因素合力作用的结果，国际移民女性化趋势的原因可以从理论和实践两个层面加以分析。

从理论上来说，“双重劳动市场论”^②为我们提供了一个分析女性国际移民的框架。根据这个学说，造成劳动力市场层次化的先进工业社会的一些内在品质，产生了对外国劳动力的永久性需求；这种需求导致了国际移民潮的产生。发达国家的经济分为资本密集的主要部门和劳动力密

[澳] 斯蒂芬·卡斯尔斯：《21 世纪初的国际移民：全球性的趋势和问题》，黄语生译，《国际社会科学杂志》2001 年 8 月第 18 卷第 3 期，第 27 页。

Anthony M. Messina & Callya Lahav, *The Migration Reader: Exploring Politics and Policies*, Boulder, London: Synne Rienner Publishers, 2006, P. 590.

Department of Economic and Social Affairs, *2004 World Survey on the Role of Women in Development: Women and International Migration*, New York: United Nations, 2005, p. 9, p. 30.

李明欢：《女性在国际人口迁移中的地位、作用与影响——〈通向希望之路：妇女与国际移民〉评介》，《国外社会科学》2007 年第 4 期。

Robyn Iredale, Charles Hawksley and Stephen Castles, *Migration in the Asia Pacific*, Cheltenham, UK Northampton, MA, USA: Edward Elgar, 2003, p. 80.

佟新：《人口社会学》，北京大学出版社 2005 年版，第 138 页。

《亚洲的妇女移民》，《参考消息》2004 年 6 月 2 日。

[土耳其] 塞利姆·铁木儿：“国际移民的趋势变化和主要问题：教科文项目概览”，黄觉译，《国际社会科学杂志》2001 年 8 月第 18 卷第 3 期，第 14 页。

① [澳] 斯蒂芬·卡斯尔斯：《全球化与移民：若干紧迫的矛盾》，黄语生译，载中国社会科学杂志社编《社会转型：多文化多民族社会》，社会科学文献出版社 2000 年版，第 245 页。

② 该学说由迈克尔·皮奥里 (Michael Piore) 提出。参见华金·阿郎戈《移民研究的评析》，《国际社会科学杂志》2001 年 8 月第 18 卷第 3 期，第 39 - 40 页。

集、低效率的次要部门，而这种划分导致了劳动力市场的层次化，也导致发达国家存在不稳定的工作。一般而言，发达国家的工人不肯从事不稳定和低效率的工作，是因为它有失脸面、有碍升迁、有损积极性。来自低收入国家的工人，特别是那些干短期工作或是打算哪天回国的，却愿意接受低等工作。因为工资再低，也总比在国内挣得多。

从实践上来分析。

首先，交流、贸易和投资的全球化在世界范围内提供了选择自由的权利，它为女性提供了很多新的机遇。然而，全球化的结果是加重贫困；在那些“使女性的经济、社会或政治权利减少的国家，国际移民也许是最后或是唯一提高她们社会和经济情况的出路”。当代妇女迁移的动机不像第二次世界大战以前，女性移民“是作为男性移民的妻子、母亲或女儿而进行流动”，当代女性移民“是一种主动行为，是对忍无可忍的环境的拒绝，或是对美好生活的追求”。也就是说，女性移民是为了实现自主权。今天更多的女性是靠自己的力量来实现其自身的价值，成为家庭的主要经济来源。

第二，国际劳动力市场内在结构的变化，推动了女性的流动。20 世纪 70 年代以来，随着新科技革命的到来，无论是新兴电子工业还是传统产业，大大降低了过去主要由男性承担的工作要求。传统女性具有“听话服从”、“易于管理”、“价廉物美”的优势，尤其是年轻女性“心灵手巧”，可以接受较低的工资收入；所以，她们易被老板及管理人员接受。护理服务业在高收入国家就业市场广阔，因而发展中国家的年轻女性自 20 世纪 80 年代以来就成为发达国家护理业不可或缺的人力资源。高收入国家随着本国国民生活水平的提高，对“女佣”的需求量大。所以，许多发展中国家的女性就前往发达国家做家务劳动，扮演“家政工作者”的角色。还有的女性从事“娱乐业”或卖淫业，以维持生存。

第三，跨国婚姻是一些较不发达国家女性追求向上的途径之一。较不发达国家女性是跨国、跨地区婚姻的主体，这些女性迁移到丈夫所在国或地区。有的国家如俄罗斯还开办有跨国婚介的“中介机构”。中国台湾的“外籍新娘”是一个引人注目的现象。台湾的女性嫁到美国、日本及欧洲发达国家的不在少数；而外籍女性嫁到台湾的也不少，她们主要来自东南亚地区。婚姻的跨国、跨地区流动是经济全球化背景下一个值得研究的问题。

总之，大部分女性国际移民并不仅仅出于工作的目的或婚姻问题所致，而是多种因素共同作用的结果，这主要包括经济全球化、国际劳动力市场内在结构的变化以及跨国婚姻等因素。

二、女性移民的职业种类和工作条件

越来越多的妇女通过自己在国外工作而移民国外。劳工移民因为供求因素而产生：个人为寻求更好的发展而离开故土，移入国对劳工的需求有可能为之提供工作机会。移民可能通过合法、注册的渠道，也可能通过未经政府许可的非正常手段。移民可以是暂时的（个人短暂的迁移，然后返回原居住国），循环往复的（个人往返于原居住国和工作地点之间），或是永久的（个人重新安置自己和家庭成员）。但是，移民是个动态的过程，所以一些人会从一种情况变到另一种情况。比如，工人们开始可能只是暂时的居住在移入国或者是往返于两地，但后来却成为他们新居住地

参见 [西] 华金·阿朗戈“移民研究的评析”，黄为葳译，《国际社会科学杂志》2001 年 8 月第 18 卷第 3 期。

Department of Economic and Social Affairs, 2004 World Survey on the Role of Women in Development: Women and International Migration, New York: United Nations, 2005, p. 1.

Anthony M. Messina & Gallya Lahav, *The Migration Reader: Exploring Politics and Policies*, Boulder, London: Lynne Rienner Publishers, 2006, P. 588.

[土耳其] 塞利姆·铁木儿：《国际移民的趋势变化和主要问题：教科文项目概览》，黄觉译，《国际社会科学杂志》2001 年 8 月第 18 卷第 3 期，第 14 页。

参见李明欢《女性在国际人口迁移中的地位、作用与影响——〈通向希望之路：妇女与国际移民〉评介》，《国外社会科学》2007 年第 4 期。

的永久居民；甚至他们被官方归结为家庭移民。很多女性移民国外，其目的之一是改善经济状况。在一些原住国，单身女性和先前结过婚的妇女比已婚妇女移民的可能性更大。

1、职业种类

第一类：从事较低层的技术领域的工作。如瓜果蔬菜的采摘，仪器和其他设备的生产，肉类和家禽的加工，医院护理、酒店打扫等其他大量服务性工作。来自世界各地的女性移民几乎都从事家政服务的工作。他们可能通过联系工人和雇佣者的官方劳工协议移民，也可能通过非正式的网络渠道获取这类工作。

第二类：在较高端的技术领域工作。她们或从事一些需要特殊技能的工作，或经营跨国公司，或在大学教书，或在工业和学术及设计业提供研究和发展的专门技能，设计和编辑电脑程序等诸如此类的工作。很多移民妇女在保健部门工作，特别是作为护士和理疗学家。但应该记住的是，在高端技术领域工作的女性移民比例仍比男性低得多，这或许反映了家庭仍然不愿意在女性教育方面投入太多。在移民国家劳动力市场中，那些高级技术妇女的经历更是不为人所知了。比如，妇女在获取证书的认可程度上到底是比男人更加容易还是困难仍然有待确认。

第三类：在农业和食品加工业、轻工业和服务性行业中工作。一些移民妇女通过职业的“贸易商”涌入他国，她们的工作往往未经官方认可。

第四类：很多移民妇女在私人领域工作。她们从事被认为是合适的工作，如抚养小孩、照顾老人、清洁和缝纫。她们可能在自己家做这些工作（比如，计件缝纫工作、最新的电脑编程工作）或是在别人家里工作（照顾小孩和老人）。研究表明：在香港，有多于 20 万的外籍工人；在马来西亚，则有多于 15.5 万的外籍工人。（《国际劳工组织》，2003 年）在法国，估计有超过 50% 的女性移民在从事家政工作。

第五类：在家庭外从事家族企业。她们做这项工作可能不会得到薪水，但她们却仍然为保持家族企业的经济活力而贡献力量。在这种情况下工作是有好处的，特别是对那些不会说所在国语言的移民妇女而言。但是，这也为暴力提供了机会，因为工作条件的规定几乎没有，即便有也是非常少。

第六类：从事护理和家政服务业。富裕国家与贫穷国家的人口差距，导致富裕国家人口出生率不断降低而贫穷国家的人口却不断增长。随着富裕国家人口的老齡化，对医疗服务和家政服务的需求将会加大。而妇女又大量从事护理和家政服务业，在这些传统的女性职业中，对女性移民劳工的需求将有可能增加。

2、工作条件

尽管许多移民妇女在她们的移入国拥有较好的工作条件，移民妇女仍比男性或其他女性工人更易受到歧视。她们同时作为女性和外国人毫无疑问会受到影响。她们身在国外，但是却不能被赋予与移入国公民同样的完全的保护。一个国际劳工组织的关于未来移民领域内的劳工活动的三次专家会议对移民妇女所面临的各种形式的剥削进行了如下总结：

剥削到处存在，比如，这种待遇可能会导致严重的金融或其他后果：移民特别容易遭受恶劣的工作和生活条件或是面对个人生活中的危险状况；工人们未经自己同意被强迫剥夺她们的所得；移民候选人因错误的假象被诱惑而从事这种工作；工人们遭受日益恶劣的待遇或是妇女们被虐待或被迫从事卖淫；工人们通过中介签订劳动协议，而这些中介知道协议将在工作的初始就不会被尊重；移民者有护照或身份证被没收的危险；如果工人们参加或组建工人组织会被开除或列入黑名单；她们会在毫无所知的情况下被削减工资，只有在她们返回原居住国时才能得到补偿；移民会被驱逐出境，这是剥夺她们

参见 Department of Economic and Social Affairs, 2004 *World Survey on the Role of Women in Development: Women and International Migration*, New York: United Nations, 2005, p. 30, pp. 30 - 31, p. 31, pp. 31 - 32.

脱离过去的职业、居住权或地位的权利的一种方式。（《国际劳工组织》，1997 年）

国际女性移民往往成为被玩弄的对象，一些女性移民从事“性工作”。有专家说：“几年前，妇女被走私者引诱可以在餐馆、酒吧和工厂找到很好的工作，但到达目的地后她们就会被强迫去卖淫。现在，这种形式的招募越来越少了。大多数被贩卖的妇女似乎更好地了解了东道国的就业条件，而且有意地在色情行业寻找工作。她们之中许多人返回原籍国时带回了所赚的相当数额的存款，这就使那些渴望摆脱贫困的女孩也想像她们一样用类似方式去赚钱。”

移民妇女通常不知道她们的权利和她们赞助者的义务，无论她们是作为家庭成员还是劳动力的渠道移民。旨在告知妇女权利的方将会帮助她们做好移民准备。在原住国对妇女进行的培训将会使她们在移入国能得到高薪水的职位，这也将会帮助她们减少遭受暴力的可能性。对移入国语言的培训对妇女的经济成就和提高她们在正式的经济领域获取工作是尤其重要的。反过来，在正式经济领域的工作也能帮助她们避免被剥削。

因为移民妇女有着与她们自己角色相关的不同的文化或法律基准，对新社会的适应和调整就会是个艰难的过程。成功调整自己的状态以减少障碍，不仅包括个人或自身的，也包括在移入国内部的，是至关重要的。对于她们而言，移入国内部的障碍有种族对立、针对外国妇女的性别和文化歧视。很多移民妇女属于她们自己国家中的少数民族。作为女人，她们将会在找工作、培训或是参加新移入国的各种活动中面对种族和性别的双向问题。

移民的法律地位是影响女性保护自己不受剥削的重要因素。被合法授予永久居住权的移民将享受其他居民所具有的一切权利。那些作为临时签约工人的地区内移民享受的权利经常是受限制的。如果她们抱怨工资或工作条件的话，将有可能被辞退。那些未经官方许可的移民也没有合法地位，不能合法工作或获取服务，因此更处于一种朝不保夕的境地。

移民妇女遭受暴力的问题经常归咎为私人招聘机构。这些机构把妇女招收到危险的工作条件中，有时是欺骗她们，让她们以为是按安排到国内其他工作岗位，但其实是诱惑她们从事卖淫活动。另外，很多机构对招聘机构实行额外收费，经常对应聘者 and 移民者收双倍的费用（尽管对移民的收费是非法的）。一些国家已经通过了规范这些机构的法律，包括对就业条件的最低要求，对移民和受雇佣者的招聘费用的规定等。一些国家，比如巴基斯坦，要求就业部门在招聘机构把移民分派到以上职位之前先检查她们的背景。但是，在很多国家，法律和规范经常未贯彻实施，并且违法者也未受到惩罚。

在一些国家，法律允许国内移民工人从一个赞助者转到另一个。这种做法经常使妇女从事不同的工作和享受不同的工作条件，这些情况是她们移民时始料未及的。那些为在移入国免除犯罪惩罚的雇佣者工作的移民妇女们可能发现，要寻求对雇佣者暴力的补偿是不可能的。

没有适当身份证明的移民妇女，经常因为雇佣者在她们刚到时就被拿走了工人的档案文件而受到移入国的惩罚。某些国家规定，移民工人要随时携带她们的原始档案文件。如果她们没有带上合适的档案文件，将有可能被拘留和遣送出境。在其他一些国家，没有档案的移民工人不能得到医疗服务。一些国家只给移民工人单个入境护照，这样就使得妇女无法回家度假。

根据上文讨论的移民种类，一些移民妇女特别容易遭受被剥夺权利、艰难困苦、歧视和暴力，这是不足为奇的。她们同时因为移民地位和妇女身份而面临歧视。她们从事有限的职业并且收入一般比男性和本地妇女更少。从法律上来说，很多移民妇女如果她们的居住许可是依靠一个公民或“初始移民者”（primary migrant）的关系的话，她们就可能遭遇上述问题。在很多国家，移民妇女在移入国和旅游期间面临体罚和性虐待的危险，她们的权利也屡次遭到侵犯，而侵犯者

参见 Department of Economic and Social Affairs, 2004 *World Survey on the Role of Women in Development: Women and International Migration*, New York: United Nations, 2005, p. 32.

Slobodan Djajic, *International Migration, Trends, Policies and Economic Impact*, New York: Routledge, 2001, p. 142.

却免受惩罚。

三、国际女性移民的双重影响

长期以来，女性移民被认为是“附属的”，因而她们的贡献和影响也被忽视了。移民问题上的性别视角要求将有限的注意力放到移民女性的存在和她们的贡献上。纵观当前国际移民问题研究，一个值得关注的学术前沿新动向是，“研究内容从国际移民的消极面转向积极面”。因此，我们应多关注国际女性移民的积极面。

第一，我们应看到国际女性移民的经济贡献。澳大利亚学者罗宾·艾尔德尔（Robyn Iredale）、郭菲（Fei Guo）指出：“许多移民妇女寄钱回家，或者在她们返乡时直接把钱带回家，用来投资小企业、补贴家眷和她们的孩子念书或兄弟姐妹接受教育。”联合国官员蔺彦明说：“每年有近一亿在海外工作的妇女将数百亿美元汇款寄给家乡的亲人。这些资金被用来养育和教育儿童、提供健康保健、建设房屋、扶植小商业，对提高家乡亲人的生活水平作出了贡献。对于这些妇女的接受国来说，移民妇女的劳动由于已嵌入社会的整体架构之中，因此实际上没有受到人们的太多注意。”对于国际移民的汇款，在国际学术界是有争议的，有的人认为“汇款是有益的，而其他研究认为移民导致发展的扭曲”。我们认为，女性移民的汇款有利于孩子的教育，有利于家人生活水平的提高。

从我国学术界来看，中国社会科学院世界历史研究所的丘立本教授和中山大学历史系的袁丁教授近年来对侨汇问题多有研究。丘立本教授认为，“近 30 多年来，国际侨汇的数量急剧增长，侨汇的作用也发生了重大变化。据国际货币基金组织 2000 年度国际收支报告，目前全球侨汇总额已超过 1000 亿美元，约为 30 年前的 50 倍，其中 60% 流向发展中国家。印度侨汇每年多达 100 亿美元，高居榜首，紧跟其后的是墨西哥和菲律宾等发展中国家”。在摩洛哥、埃及，“移民汇款是它们整个财政收入的一大部分，国际汇款占摩洛哥总收入的 66%，占埃及总收入的 51%”。我国有大量海外移民，他们向国内亲属汇回劳动所得，成为数目惊人的侨汇。福建省每年的侨汇至少有 200 亿元。据世界银行统计，2005 年中国以 213 亿美元的汇款收额名列全球第二位。正因为移民汇款成为“贫穷国家的母乳”，所以一些发展中国家政府也设法让汇款源源不断流入国内。如在巴基斯坦，2003 年的汇款达到 45 亿美元。该国政府出台了一项再“出口”20 万劳工的计划。巴基斯坦劳工部长指出：“这项劳动力出口计划将救济 20 万个家庭，这就如同在巴基斯坦不同地方建造 4 座大坝和两条高速公路将给 50 万个家庭带来就业机会和救济一样。”

《2006 世界人口报告》指出，移民汇款是发展中国家的一项重要经济来源，2005 年发展中国家收到的移民汇款额高达 1670 亿美元，它大大高出官方发展援助的数额，是仅次于外国直接投资的第二大外部资金来源。妇女移民汇款从总量上来说虽然低于男性，但就汇款占劳动所得比例而言却高出男性。联合国的一项调查显示：在中东地区工作的孟加拉国妇女将收入的 72% 寄回了家乡；在斯里兰卡，女性移民汇款占到总额的 62%。联合国官员蔺彦明表示，“妇女汇款无

Department of Economic and Social Affairs, 2004 *World Survey on the Role of Women in Development: Women and International Migration*, New York: United Nations, 2005, pp. 32 - 34.

丘立本：《国际移民趋势、学术前沿动向与华侨华人研究》，《华侨华人历史研究》2007 年第 3 期。

Robyn Iredale, Charles Hawksley and Stephen Castles, *Migration in the Asia Pacific*, Cheltenham, UK; Northampton, MA, USA: Edward Elgar, 2003, p. 81.

李茂奇：《世界人口状况报告关注女性和青年移民》，http://gb.cri.cn/1321/2006/09/07/1569@1208134_2.htm

Eva østergaard-Nielsen, *International Migration and Sending Countries*, New York: Palgrave Macmillan, 2003, p. 16.

丘立本：《从国际侨汇新动向看我国侨汇政策》，《华侨华人历史研究》2004 年第 6 期。

《国际移民的现状和数据》，原载于《移民政策问题》2003 年 3 月第 2 期；转引自刘国福《移民法出入境权研究》，中国经济出版社 2006 年版，第 44 页。

王昭：《侨汇：一种不应被忽视的资源》，《人民日报》（海外版），2006 年 3 月 7 日。

[美] 德韦什·卡普尔、约翰·麦克黑尔：《移民带来的新好处》，《国外社会科学文摘》2004 年第 3 期。

疑对母国的经济发展和家人的生活条件的改善做出了贡献，但同时她们的存在也使接受国受益非浅”。这使得我们对国际侨汇及女性移民的贡献有了一个大致的了解。李明欢教授认为，联合国人口基金组织的第十一个世界人口年度报告——《通向希望之路：妇女与国际移民》中对女性移民的贡献给予比较客观、积极的评价。该报告列举了一些女性移民汇款的数据，使我们对女性移民的汇款有一个基本的了解。如在菲律宾，20 世纪 90 年代后期大约每年收到 60 亿美元汇款，其中女性汇款占 1/3。有学者研究的结论是，“女性对原居地的家庭更有责任感。多伦多的加纳女性移民大都计划以自己在加拿大的劳动所得在老家盖房，其中 56% 已经着手在建。许多东南亚、南亚的女性移民表示，她们通过自己的劳动所得将钱寄回家，大大提高了自己在家中的地位”。也就是说，她们有了新的角色，对家庭的社会和经济情况起到了决定性的作用。

第二，当女性通过国际移民获得经济上、社会上和政治上的自由的时候，她们不仅自身受益，社会也因此而受益。正如有专家所说的：“女性能力的提高不仅拓宽了女性的自由和安乐，对于整个社会而言也有很多其他影响。在大多数情况下，它对所有人生活的发展，包括男人和女人，包括孩子和成人，都会有促进作用。”在谈到汇款的社会效益时，有人以菲律宾为例，认为“汇款支持了一个国家的生存”，巨额汇款“对于推动菲律宾国内需求起到了至关重要的作用，曾几次将菲律宾国民经济从崩溃的边缘拉了过来。亚洲金融危机之后，东南亚各国普遍遭受沉重打击，菲律宾则是其中受影响最轻微的一个，这还要感谢外劳美元的输血作用”。

第三，女性移民在海外提高了对其自身价值的认识，增强了权利意识。例如，当阿富汗国家重建时，在国外的阿富汗妇女积极推动祖籍国女性参与其中。当 2006 年刚果民主共和国迎来首次民主选举时，在比利时的刚果移民妇女积极推动祖籍国的女性参选，以提高国民议会中的女性代表比例。不少国家的女性移民在移入国组建了妇女会等自己的团体，维护自身的合法权益。

但是，女性移民也有负面的影响。很多女性移民发现她们处于基于性别的暴力和剥削的危险之中。不管她们是劳工移民、家庭移民、被贩卖人口还是难民，她们面临着女性、外国人以及在危险职位工作的三重负担。此外，性别与人种、地域的交叉作用以及由此可能导致的女性之间、男女之间机遇获得的不均等现象也是不容忽视的。由于许多女性移民相对于主流人群来说，属于另一种族或地区，她们很有可能在那些地方遭受更多的歧视和不公平待遇。利姆和奥伊西在他们的研究中指出，亚裔女性劳工移民的特征之一是“女性移民劳工是劳工中最易受侵害的，因为特殊的工作环境决定了她们工作的高度分散性，她们不仅缺乏与外界联系和获得支持的机会，而且缺乏对她们自身权益和状况的保护措施，还要承受比男性劳工更多的榨取和剥削”。联合国官员蔺彦明指出：“妇女在迁移的过程中面对的问题可能比男的要更多一些。第一从体力上来讲她不如男的；第二，妇女经常被利用，被视为性犯罪的对象；还有，妇女通常到了接受国以后所从事的工作往往是男的不愿做的工作，比如说像家庭服务人员、护士和清洁人员等等。”

《世界女性角色发展调查：女性与国际移民》（以下简称为《世界调查》）指出了女性移民所拥有的实现自主的机遇，同时也指出了移民环境下女性所面临的挑战和脆弱性。《世界调查》把重点放在了所有类型的移民上，即合法批准的不经常的，包括为家庭重聚或组建家庭的移民、劳工移民、难民和贩卖人口。在所有情况下，妇女和女孩跨越国界、离开家乡，在移入国面临新的挑战与机遇。通常一种类型的移民会导致另一种：劳工移民会把家庭成员带到他们的新家中；难

李茂奇：《世界人口状况报告关注女性和青年移民》，<http://gb.cri.cn/1321/2006/09/07/1569@1208134.2.htm>。

参见李明欢《女性在国际人口迁移中的地位、作用与影响——〈通向希望之路：妇女与国际移民〉评介》，《国外社会科学》2007 年第 4 期。

Department of Economic and Social Affairs, 2004 *World Survey on the Role of Women in Development: Women and International Migration*, New York: United Nations, 2005, p. 2.

孙笑天：《他们支持了一个国家的生存——菲律宾海外劳工素描》，《参考消息》2004 年 5 月 6 日。

Robyn Iredale, Charles Hawksley and Stephen Castles, *Migration in the Asia Pacific*, Cheltenham, UK; Northampton, MA, USA: Edward Elgar, 2003, p. 81.

民因为冲突或迫害而离开，通常根据家庭关系或工作机会选择移民国家，未来的劳工移民上当而成为人口贩卖的受害者。

四、关于移民妇女权利的保护

联合国通过召开一系列会议与制定有关女性移民的决议，来强调女性在发展中所承担的角色。在 1999 年 12 月 22 日的联合国大会上，考虑到 2004 年是其第 59 届会议，在关于妇女在发展中的作用 54/210 决议中，要求秘书长更新《世界调查》。《世界调查》强调那些对于女性的国家、地区或是国际水平的经济角色有重要影响的选择性的新兴的发展议题，它曾于 1985 年、1989 年、1994 年以及 1999 年发表过。1994 年《世界调查》的重点是在全球动态经济中的女性，1999 年的《世界调查》的重点是全球化、性别和工作。2004 年的《世界调查》重点阐述了从性别视角而言的全球化的一个关键层面，即国际女性移民的增加。

1975 年在墨西哥召开的世界第一次妇女会议上，联合国通过一系列会议，重点强调女性在发展中所承担的重要角色，以及在这个过程中所存在的阻碍女性充分发挥自身角色作用的因素。其他重要会议，如 1994 年在开罗举行的“人口和发展国际会议”，重申了提升女性在经济、社会、政治发展等各个领域实现决策能力的需要，以及在所有计划和政策中成为主流性别视角的需要。“人口与发展国际会议”的行动计划包括了一系列关于女性移民的议题的建议。它指出，国家准入政策本质上不应该存在歧视，政府对于女性和儿童移民应给予特殊的保护。

1995 年在北京召开的“世界第四次妇女大会”上，人们意识到了人民运动对家庭有深远影响，对男性和女性有着不相等的影响。行动论坛强调了女性、儿童移民或难民在暴力、性榨取、人权滥用方面的脆弱性，同时也提议在经济和合法性上更好地保证女性移民（包括被贩卖的女性，难民以及流浪者）实现自主权。第三届联合国大会特别会议所制定的文件中，重申了一些妇女或女性儿童在实现公平和享有人权方面仍然面临的障碍，原因可能有民族、语言、种族、文化、宗教、缺陷、社会经济地位或她们是土著居民、移民。继世界第四次妇女大会之后，国际社会依然对女性移民和难民的处境表示出了关心。2002 年在马德里召开的关于老年人的世界会议强调了移民中的具体人群——老年女性移民的需要。在其决议 58/208 第 3 段中，号召所有相关的美国组织、机构、基金会以及其他相关的国际、地区、子地区的组织，在他们获得授权的活动中，以整合的视角处理国际移民和发展的的问题。这种视角包括了范围更广的、更清晰易懂的、共同的经济和社会发展目标，对人权尊重的性别视角和文化多样性。2004 年美国第三届有关当地问题的长期论坛，将重点放在了当地问题上，提议美国的特殊机构、基金会和各州加强有关移民及其对当地人的影响方面的工作，给流亡者、女性移民、被贩卖的女性儿童提供合适的服务。

联合国大会每两年考察一次贩卖妇女和儿童的问题，以秘书处向大会汇报的工作报告为信息来源。上一次联合国大会研讨这个问题是在 2002 年 12 月 18 日其出台的决议 57/176 中。该决议要求政府加大力度减少或消除妇女和儿童的贩卖，执行各个层次的联合行动。决议包括了减少贩卖妇女和儿童、惩罚实施者和保护被贩卖妇女和儿童的建议。在联合国第 58 届大会上，强调了武装冲突引起的妇女和儿童的脆弱性。2003 年 12 月 22 日，在大会 58/149 决议的第 33 段中，要求政府、政府间的以及非政府间组织对于女性儿童难民的要求给予特别重视。在联合国秘书长对联合国安理会的关于妇女的报告中，他指出妇女和儿童是武装冲突的主要受害者，也是世界难民和国内流亡者的主要组成成分。联合国安理会决议 1325 号第 10 段号召所有政党采取特殊措施，保护妇女和儿童在武装冲突中不受基于性别的暴力侵害，尤其是强奸或其他形式的性虐待。

联合国大会提高了其对女性和移民问题的重视，如针对女性移民工人的暴力行为，贩卖女性

和儿童，武装冲突所致的妇女或女性儿童处于暂时或永久性的流亡状态等消极影响等。

秘书长关于“暴力反女性移民工人”（violence against women migrant workers）问题的报告强调了一些国家所采取的应对该问题的措施。这些措施包括立法保护女性不受暴力侵害，提高女性获得社会保障服务的途径，保证女性在求职方面不受歧视等。报告还指出了一些预防性措施，如潜在的女性移民工人的教育和经济自主权，招募机构的制度规范，各类官员在面对受暴力侵害的移民或受害者时的意识觉醒。在要求政府和有关参与方继续加大力度，尤其是对立法的尊重，获得社会服务的途径，预防和提高意识这些方面之外，报告指出，缺乏全面和及时的数据是现阶段充分了解女性移民受暴力和歧视程度的一大障碍；基于更大范围地分享该方面的知识和教训，以及今后更好地研究性别对劳工和移民立法的影响，应扩充关于这个现象的知识库。报告还强调了进一步研究移民和贩卖人口之间的关系，特别强调处理这两个问题应以保护女性避免其受暴力侵害为重点，无论她们的身份如何。

联合国大会在其 58/143 决议中，要求政府、国际联盟加强措施，通过发展战略和合作，建立和保持对话以便信息的交换，保护和提高女性移民工人的权利和财富。它同时也号召政府，尤其是移民来源国和目的国的政府，对那些继续对女性移民工人实施暴力的人予以刑事制裁。

在 2002 年人口和发展大会第 33 次会议上，人口、性别和发展的主题成为焦点。它正式通过了 2000/1 决议，重申了各国实施“人口与发展国际会议”的行动计划的决定。它要求联合国人口部秘书处继续深入研究性别视角的人口政策、水平和走向，包括国际联盟、人口统计学，由年龄、性别和移民性别视角所综合的社会和经济数据。

联合国人口部在其 2003 年的数据库“整体移民趋势”中，提出了每个国家移民数量的新年估测。这些估测大部分来源于官方人口普查和十年一次的关于移民的调查信息，女性移民总体所占百分比，以及世界各地国际移民分布的百分比。由联合国社会政策和发展部所准备的《世界社会情形报告，2003：社会脆弱性：来源和挑战》，调查了在其他事情中移民融合所面临的挑战，包括女性移民，尤其是在雇佣、健康和社会保护领域。

联合国秘书长关于国际移民和发展的报告总结了在那些领域由联合国系统实施的活动，包括联合国各秘书处、联合国的其他机构、联合国以外的重要实体，如“国际移民组织”。“世界经济和社会调查 2004”将重点放在国际移民和发展上，包括了国际移民的性别层面，以支持现阶段关于国际发展和移民的大讨论。2006 年联合国发表报告，呼吁保护女性移民权益。报告显示，家政服务是女性移民从事的主要工作，每年都有数以百万计的女性从亚洲、拉美、加勒比地区和非洲前往欧洲、北美、中东等富裕国家和地区打工。由于为私人雇主工作的特殊工作环境，所在国又缺少专门的保护法律，女性移民在工作中很容易遭受虐待和剥削。据悉，全世界目前仅有 19 个国家制订了有关家政服务的法律法规。

尽管联合国在维护女性移民权利方面做了许多有益的工作，但是女性移民遭受歧视或不公正待遇的情形时有发生。2004 年 12 月 13 日，安南曾在《女性在发展中的作用：妇女与国际移民问题》报告中指出，“许多国家的移民法都有歧视女性移民的内容，妇女和女童的合法权益往往得不到保障，女性移民不能拥有与男性和当地社会民众同等的机会，她们经常失业，人身安全也得不到保障”。2006 年 2 月，美国移民局粗暴对待闽籍妇女江针星，导致她流产的事件就是一例。这一事件在纽约和费城两地的华人和少数族裔社区引发强烈反响，两地都举行集会，抗议有关方面的粗暴做法。持因私护照在柬埔寨金边市打工的两三千名零工中，70% 为外籍女工。2007 年

Department of Economic and Social Affairs, 2004 World Survey on the Role of Women in Development: Women and International Migration, New York: United Nations, 2005, pp. 4 - 6.

王湘江、王波：《联合国发表报告呼吁保护女性移民权益》，http://www.ce.cn/xwzx/gjss/gdxw/200609/07/t20060907_8460040.shtml。

络云：《‘孕妇流产案’在美反响强烈》，《人民日报》（海外版），2006 年 2 月 17 日。

1 月，柬埔寨实佳制衣厂的几百名中国打工者一个月的工资，约 11 万美元的血汗钱被工头私吞并携款潜逃。为此，安南呼吁整个国际社会，应制定更加有利于移民的政策，特别是有利于妇女移民的政策，公平对待女性移民。呼吁各国政府“采取切实措施确保女性移民、难民和被贩卖妇女的人权，改善她们的生活处境。各国政府尽快批准有关国际公约；向妇女和女童进行人权教育，促使她们了解自己拥有的权利”。

我们呼吁国际社会赋予女性移民生存权利。这种生存并非任何一种形式的生存，而是尊严和体面的生存，女性移民在这种生存中应该获得参政和经济独立的权利。国际社会应为建立和加强赋予移民妇女生存权利的法律机制而努力。国际移民妇女应该通过教育、培训以及由此获得的社会升迁机会，努力融入迁入社会。输入国应帮助移民妇女加入其经济、社会和文化生活，同时又要给他们以保留不同文化的权利。

我们呼吁国际社会强调男女性别平等的权利。性别平等是获得持久和平以及确保全社会尊重人权、民主和法律的重要因素，国际社会应把性别平等的原则列入有关法律之中，并去努力实践它。国际社会应创造条件让原籍国和目的国政府代表坐到一起，确保移民妇女的权利受到保护，并增进迁徙女工对自身权利的了解和认识。目前尽管许多移民妇女加入劳动大军，但这并不意味着她们都得到了经济解放或经济自由。大多数移民妇女仍从事着低收入、低技术、低档次的工作，所以很难说她们已取得了真正意义上的经济平等。因此，国际社会应对女性移民的就业平等给予更大的关注。

我们呼吁国际社会系统地、有重点地执行关于消除暴力侵害移民妇女行为的法律和政策。现在有 89 个国家有某种形式的反对家庭暴力的法律条文，93 个国家反对贩运人口，90 个国家反对性骚扰，在 104 个国家，婚内强奸可能被起诉。“联合国妇女发展基金”协助加强制止暴力侵害妇女行为的法律和政策的执行，其进展情况是：2007 年协助了 38 个国家，2006 年协助了 35 个国家，2005 年协助了 13 个国家，2004 年协助了 14 个国家。现在还有不少国家存在着暴力侵害妇女的行为，国际社会应进一步完善法律，在此基础上召开大型会议，从法律制度、社会治安、受害范围等方面，把暴力侵害妇女行为作为一种社会问题进行探讨。

总起来说，经济全球化带来了国际移民的女性化，并成为当代移民的一个新趋势。女性移民的动机不仅是婚姻和家庭关系所致，而是多种因素合力作用的结果：在理论上，“双重劳动市场论”为我们提供了一个分析女性国际移民的框架；在实践上，交流、贸易和投资的全球化在世界范围内提供了选择自由的权利，它为女性提供了很多新的机遇，国际劳动力市场内在结构的变化，推动了女性的流动，同时跨国婚姻也是一些较不发达国家女性追求向上的途径之一。她们的职业种类多是从从事较低层的技术领域的工作。她们身在国外，但是却不能被赋予与移入国公民同样的完全的保护。长期以来，女性移民被认为是“附属的”，因而她们的贡献和影响往往被忽视。我们应看到女性移民的经济贡献，这就是她们向家里汇款或返乡时直接带钱回家，当女性通过国际移民获得经济上、社会上和政治上的自由的时候，她们不仅自身受益，社会也会因此而受益。女性移民在海外提高了对其自身价值的认识，增强了权利意识。但是，女性移民面临着挑战和脆弱性，她们处于基于性别的暴力和剥削的危险之中。女性移民问题已经引起联合国的关注。联合国通过召开一系列会议和制定有关女性移民的决议来强调女性在发展中所承担的角色。鉴于女性移民在国际移民中占有相当大的比例，当前在移民研究中应充分考虑社会性别的因素，并呼吁国际社会加强合作，赋予女性移民应有的权利。

(责任编辑：李 申)

夏林：《同胞工头异国‘逃薪’，在柬中国民工陷入困境》，《参考消息》2007 年 1 月 11 日。

《安南呼吁确保女性移民的权利》，<http://www.un.org/chinese/News/fullstorynews.asp?newsID=2822>。

参见联合国开发计划署和联合国人口基金执行局 2008 年 5 月 6 日报告，http://www.unifem.org/attachments/products/UNIFEM_EDnote_2008_chi.pdf。

Strategic Thoughts of Ideology Construction Guided by Socialist Core Value System

Liu Fang(38)

Abstract: The core value system of socialism is the essence of socialist ideology. The paper puts forward strategic thoughts of ideology building and argues that for ideology building, it is necessary to be guided by socialist core value system because there is diversification of value in contemporary China and ideology construction is quite complex and difficult. On the other hand, the essential characteristic of ideology determines realistic possibility of using socialist core value.

Keywords: Core value system; Guide; Ideology construction; Strategy

Logic of Development of Independent Nation: An Analysis of 30 Years' Openness and Reform in China

Yuan Feng(43)

Abstract: As an independent nation, China indicates its independence from aspects of social management, promotion of economical rise, political building and foreign policy. The article makes an analysis on logic of development of independent China during 30 years' openness and reform comprehensively. It concludes that such logic is a logic of development which includes self-discipline of politics, independence of economy and self-determination of diplomacy. It is the important basis of great achievements of openness and reform and its continuous progress.

Keywords: Independent nation; Reform and openness; Logic of development

International Female Migration from a Global Perspective

Li Qirong(50)

Abstract: Under the background of economical globalization, international female migration becomes popular. The essay studies on international female migration from a global perspective. It points out that motives of such migration are not only marriage and family relationship, but also the result of composition of forces. Most occupations of international female migrants are lower skilled ones and as they live in overseas, they are not entitled to the same protection as native people. There are double effects of international female migration: on the one hand, those migrants make great contribution to their families and homelands; on the other hand, their living is very fragile and most of them are at risk of sex violence and exploitation. The essay proposals that there should be more attention to female migration and plenty consideration of gender factor in migration study. And international society should strengthen cooperation to endow female migrants with rights.

Keywords: Globalization; International female migration; Occupation; Effects; Right

Negotiation and Competition of Party Politics in Contemporary China

YE Wanggen Tong Qingping(61)

Abstract: Based on deliberative resource of Chinese traditional political culture and revolution tradition of new democratic revolution, the basic trend of party politics in contemporary China is deliberative democracy. However, as influenced by representative democracy and market economy, the CCP promotes competitive democracy. So such kind of party politics is the organic combination of deliberative democracy and competitive one.

Keywords: Party politics; Deliberative democracy; Competitive democracy

Employment and Training: A Case Study on Rural Women of Land Expropriated

Lou Peimin(67)

Abstract: One of the main problems in China's urbanization is the migration of farmers from agricultural sector to the non-agricultural sector and the conversion of agricultural land to non-agricultural uses. Affected farmers have to look for jobs in cities. Those rural women whose land is expropriated suffer more employment difficulty than others. Based on some cases study of Shanghai, Zhejiang and Sichuan, the essay makes an analysis on their employment and training. It shows that though there is no obvious sex discrimination in policy decision and implementation of land expropriation, compensation and resettlement, compared with rural men, they are weaker in receiving education and technical training, and have a lower self-employment rate. Besides, they show less enthusiasm in applying for jobs and job training. One solution is that special programs should be set up in resettlement to improve their welfare, promote their training, help them with employment guidance, and increase their competitiveness in the job